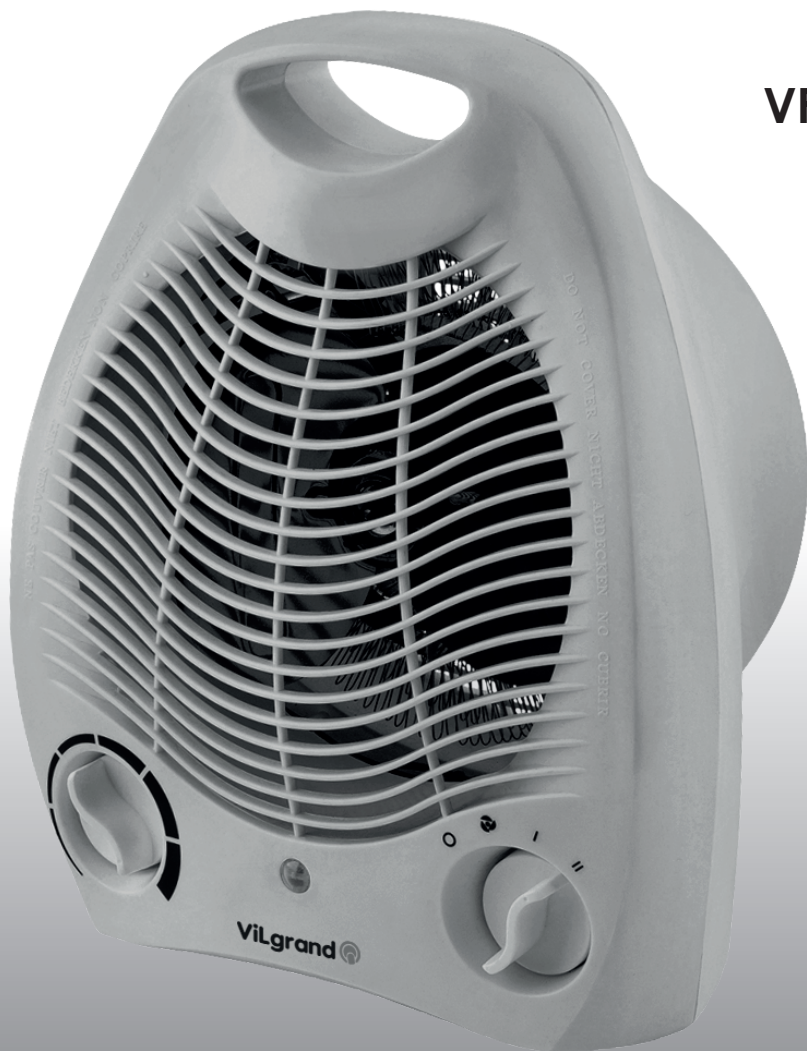


ViLgrand

VF2012



ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
РУКОВОДСТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	VF2012
Потужність	2000 Вт
Номинальна напруга	220-240 В
Номинальна частота	50/60 Гц
Режими роботи	вентилятор
	тепле/гаряче повітря
Термостат з регулятором	+
Захист від перегріву	+
Ультратихий вентилятор	+
Світловий індикатор роботи	+
Корпус із негорючого пластику	+
Габаритні розміри	22,0 x 13 x 26,0 см
Маса нетто / брутто	0,82 кг / 0,97 кг

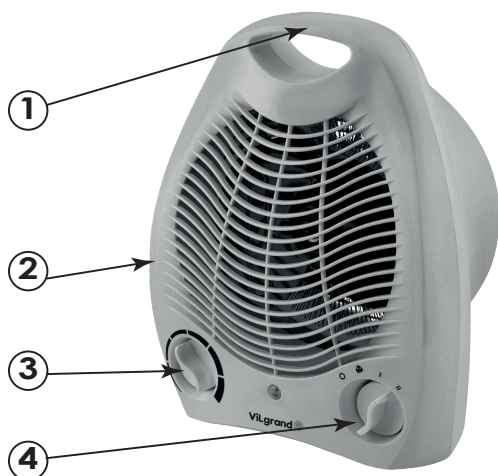
КОМПЛЕКТНІСТЬ

Тепловентилятор	1
Упаковка	1
Керівництво з експлуатації	1
Гарантійний талон	1

ОПИС

1. Ручка для перенесення
2. Корпус
3. Регулятор термостату
4. Перемикач режимів

* Зовнішній вигляд виробу може незначно відрізнятися від зображення.



Шановний покупцю! Дякуємо Вам за придбання товару Торгової Марки Vilgrand.

Наші вироби - вірні і надійні помічники у Вашому домашньому господарстві. Дякуємо за Ваш вибір!

Для правильного користування і уникнення непорозумінь, уважно ознайомтеся з даною інструкцією з експлуатації. Вона містить важливу інформацію з техніки безпеки і користування приладом. Невиконання правил та рекомендацій, викладених в даній інструкції, може призвести до пожежі, вибуху, удару електричним струмом, опіків або інших серйозних травм. Зберігайте це керівництво з експлуатації, щоб мати можливість звернутися до нього в майбутньому або передати його, якщо знадобиться, наступному власникові разом з приладом.

При покупці приладу переконайтеся в наявності дати продажу, підпису і штампі продавця. Вимагайте від продавця перевірки у Вашій присутності справності і комплектності приладу.

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Цей прилад призначений виключно для обігрівання приміщень (кімнати, кабінету).

Застосування приладу з іншою метою небезпечно і повністю виключено. Виробник / продавець не несуть відповідальності за шкоду, спричинену користувачем в результаті використання ним приладу не за призначенням або неправильного його обслуговування. Дозволяється використовувати прилад тільки згідно з пунктами, наведеними в цій інструкції. Тому суворо дотримуйтеся наступних вказівок.

1. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

1.1 Перевірте прилад (корпус, мережевий шнур, штепсель та інші комплектуючі) на наявність видимих пошкоджень. Не намагайтеся вмикати і використовувати прилад при наявності пошкоджень, а також якщо прилад впав, а також не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад! Зверніться в авторизований сервісний центр.

1.2 Перед увімкненням даного пристрою переконайтеся, що характеристики мережі відповідають характеристикам приладу. Не користуйтеся подовжувачем!

1.3 Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними здібностями чи розумовими вадами, або з нестачею досвіду та знання, якщо вони розуміють можливі небезпеки, або за ними здійснюється контроль відповідальною особою, щоб забезпечити безпеку використання приладу.

1.4 Діти віком від 3 до 8 років можуть тільки вмикати/вимикати прилад за умови, якщо прилад розміщено/встановлено у нормальному передбаченому для нього робочому положенні. Крім того дітям має бути надано відповідний нагляд чи інструкції щодо безпечного користування приладом та вони усвідомили ризики небезпеки, які можуть виникнути під час використо-

вування приладу.

Діти віком від 3 до 8 років не повинні під'єднувати прилад до мережі електроживлення (штепсельної розетки), регулювати і чистити прилад чи виконувати роботи з технічного обслуговування, що здійснює користувач.

1.5 Тепловентилятор призначений тільки для використання всередині приміщень. Не залишайте прилад під відкритим небом, охороняйте від прямого впливу вологи і не занурюйте в рідини. Не користуйтеся тепловентилятором в безпосередній близькості від ванної, душа або басейну і т.п.

1.6 Стежте, щоб шнур не торкався поверхонь, що нагріваються, гострих предметів, не допускайте заплутування шнура.

1.7 Виймайте вилку з розетки електромережі, беручись не за шнур, а за вилку.

1.8 Встановлюйте прилад тільки на суху рівну поверхню. УВАГА! Обігрівач не повинен перебувати в безпосередній близькості або безпосередньо під електричною розеткою.

1.9 Не накривайте тепловентилятор для уникнення перегрівання.

1.10 Не встановлюйте занадто близько до фіранок або меблів щоб уникнути пожежі.

1.11 Не закривайте ніякі отвори на тепловентиляторі і ніколи не вставляйте сторонні предмети в решітки обігрівача!

1.12 Завжди від'єднуйте тепловентилятор від мережі, якщо не користуєтесь ним або пересуваєте його, а також перед миттям або ремонтом.

1.13 Ніколи не використовуйте прилад в приміщеннях, де зберігаються легкозаймисті матеріали або утворюються вибухонебезпечні гази.

1.14 У процесі роботи деякі частини нагрівача можуть нагрітися до високої температури. Будьте обережні, не обпечіться.

1.15 З метою безпеки всі роботи з ремонту та обслуговування приладу, крім чистки, повинні виконуватися тільки представниками уповноважених авторизованих сервісних центрів компанії «ViLgrand».

2. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

При першому використанні або після довгої перерви можлива поява після увімкнення неприємного запаху або невеликої кількості диму. Це нормальне явище. Забезпечте, будь ласка, вентиляцію приміщення.

2.1 Виберіть відповідне місце для обігрівача з урахуванням вимог техніки безпеки.

2.2 Увімкніть обігрівач в розетку.

2.3 Поверніть перемикач термостата за годинниковою стрілкою, щоб встановити потрібну температуру.

2.4 Користуючись перемикачем 2, оберіть потрібний режим роботи.

0 - вентилятор вимкнений

☞ - робота без нагріву

I - середня потужність

II - максимальна потужність

2.5 Коли в приміщенні встановиться бажана температура, поверніть перемикач термостата проти годинникової стрілки до тих пір, поки прилад не вимкнеться, але не далі. Таким чином прилад буде підтримувати постійну температуру в приміщенні.

2.6 Якщо прилад перегріється, то спрацює функція захисту від перегріву і прилад вимкнеться автоматично. Для відновлення роботи від'єднайте прилад від мережі, дайте йому охолонути 10 хв, потім увімкніть його знову.

3. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ

3.1 Перед тим, як очистити тепловентилятор, вимкніть його від мережі і дайте охолонути.

3.2 Протріть спочатку вологою, потім сухою ганчіркою.

3.3 Не користуйтеся абразивними і агресивними засобами, не допускайте потрапляння води всередину нагрівача.

4. ЗБЕРІГАННЯ

Якщо Ви не користуєтеся нагрівачем протягом тривалого часу, він повинен бути захищений від потрапляння пилу; зберігайте його в чистому і сухому приміщенні.

ВАШ ВНЕСОК У ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Утилізація транспортної упаковки

Просимо Вас по можливості здати упаковку в пункт прийому вторсировини.

Утилізація приладу

Електричні та електронні прилади, що відпрацювали, часто містять необхідні для їх роботи і безпеки шкідливі речовини. При неправильній утилізації приладів, що відпрацювали свій термін експлуатації, та їх потраплянні до побутового сміття, такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини і навколишньому середовищу. Тому не рекомендується викидати прилади, що відпрацювали свій термін експлуатації разом зі звичайним побутовим сміттям. Рекомендуємо Вам здати такий прилад до пункту прийому та утилізації електричних та електронних приладів.

До моменту відправлення на утилізацію прилад, що відпрацював свій термін експлуатації, повинен зберігатися в безпечному місці.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	VF2012
Мощность	2000 Вт
Номинальное напряжение	220-240 В
Номинальная частота	50/60 Гц
Режимы работы	вентилятор теплый/горячий воздух
Термостат с регулятором	+
Защита от перегрева	+
Ультратихий вентилятор	+
Световой индикатор работы	+
Корпус из негорючего пластика	+
Габаритные размеры	22,0 x 13 x 26,0 см
Масса нетто / брутто	0,82 кг / 0,97 кг

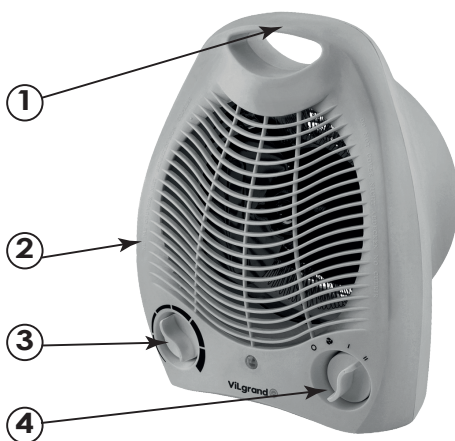
КОМПЛЕКТНОСТЬ

Тепловентилятор	1
Упаковка	1
Руководство по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1

ОПИСАНИЕ

1. Ручка для переноски
2. Корпус
3. Регулятор термостата
4. Переключатель режимов

* Внешний вид изделия может незначительно отличаться от изображения



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку изделия Торговой Марки «Vilgrand».

Наши изделия - верные и надежные помощники в Вашем домашнем хозяйстве.

Спасибо за Ваш выбор!

Для правильной эксплуатации и во избежание недоразумений, внимательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации. В нем содержатся важные указания по технике безопасности и пользованию прибором. Невыполнение правил, изложенных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к пожару, взрыву, удару электрическим током, ожогам или другим серьезным травмам. Сохраняйте данное руководство по эксплуатации, чтобы иметь возможность обратиться к нему в будущем или передать его, если понадобится, следующему владельцу вместе с прибором.

При покупке прибора необходимо убедиться в наличии даты продажи, подписи продавца и штампа магазина. Требуйте от продавца проверки в Вашем присутствии исправности и комплектности прибора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Этот прибор предназначен исключительно для обогрева помещений (комната, кабинет). Применение для других целей опасно и полностью исключено. Производитель/продавец не несет ответственности за ущерб, причиненный пользователю в результате использования им прибора не по назначению или неправильного обслуживания. Разрешается использовать прибор только согласно пунктам, приведенным в данном руководстве по эксплуатации. Поэтому строго соблюдайте приведенные ниже указания.

1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

1.1 Проверьте прибор (корпус, сетевой шнур, штепсельную вилку и другие комплектующие) на наличие видимых повреждений. Не пытайтесь включать и использовать прибор при наличии повреждений либо если прибор упал, а также не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор! Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

1.2 Перед включением данного устройства убедитесь, что характеристики сети соответствуют характеристикам прибора. Не пользуйтесь удлинителем!

1.3 Прибор могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными способностями и умственными недостатками, или с недостатком опыта и знания, если они понимают возможные опасности, либо за ними осуществляется контроль ответственным лицом, чтобы обеспечить безопасность использования прибора.

1.4 Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать / выключать прибор при условии, если прибор размещен / установлен в нормальном предусмотренном для него рабочем положении. Кроме того, детям должен быть предоставлен соответствующий присмотр или инструкции по безопасному использованию прибора и они осознали риски опасности, которые могут

возникнуть во время использования устройства.

Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны подключать прибор к сети электропитания (штепсельной розетки), регулировать и чистить прибор или выполнять работы по техническому обслуживанию, осуществляемые пользователем.

1.5 Тепловентилятор предназначен для использования только внутри помещений! Не оставляйте прибор под открытым небом, предохраняйте от прямого воздействия влаги и не погружайте в жидкости. Не пользуйтесь тепловентилятором в непосредственной близости от ванной, душа или бассейна и т.п.

1.6 Следите, чтобы шнур не касался нагреваемых поверхностей, острых предметов, не допускайте запутывания шнура.

1.7 Вынимайте вилку из розетки электросети, берясь не за шнур, а за вилку.

1.8 Устанавливайте прибор только на сухую ровную поверхность. ВНИМАНИЕ! Обогреватель не должен находиться в непосредственной близости либо непосредственно под электрической розеткой.

1.9 Не накрывайте тепловентилятор во избежание перегрева.

1.10 Не устанавливайте слишком близко к занавескам или мебели во избежание пожара.

1.11 Не закрывайте никакие отверстия на тепловентиляторе и никогда не вставляйте посторонние предметы в решетки обогревателя!

1.12 Всегда отсоединяйте тепловентилятор от сети, если не используете или передвигаете его, а также перед мытьём или ремонтом.

1.13 Никогда не эксплуатируйте прибор в помещениях, где хранятся легко воспламеняющиеся материалы или образуются взрывоопасные газы.

1.14 В процессе работы некоторые части нагревателя могут нагреться до высокой температуры. Будьте осторожны, не обожгитесь.

1.15 В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию прибора, кроме чистки, должны выполняться только представителями авторизованных сервисных центров компании «ViLgrand».

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

При первом использовании или после долгого перерыва возможно появление после включения неприятного запаха или небольшого количества дыма. Это нормальное явление. Пожалуйста, обеспечьте вентиляцию помещения.

2.1 Выберите подходящее место для обогревателя с учетом требований техники безопасности.

2.2 Включите обогреватель в розетку.

2.3 Поверните переключатель термостата по часовой стрелке, чтобы установить нужную температуру.

2.4 Пользуясь переключателем режимов, выберите необходимый режим работы.

0 – вентилятор выключен

☞ – работа без нагрева

I – средняя мощность

II – максимальная мощность

2.5 Когда в помещении установится желаемая температура, поверните переключатель термостата против часовой стрелки до тех пор, пока прибор не отключится, но не дальше. Таким образом прибор будет поддерживать постоянную температуру в помещении.

2.6 Если прибор перегреется, то сработает функция защиты от перегрева и прибор отключится автоматически. Для возобновления работы отсоедините прибор от сети, дайте ему остыть 10 мин, затем включите его снова.

3. УХОД И ЧИСТКА

3.1 Перед тем, как очистить тепловентилятор, обязательно отсоедините его от сети и дайте остыть.

3.2 Протрите сначала влажной, затем сухой тканью.

3.3 Не пользуйтесь абразивными и агрессивными средствами, не допускайте попадания воды вовнутрь нагревателя.

4. ХРАНЕНИЕ

Если Вы не пользуетесь нагревателем в течение длительного времени, он должен быть защищен от попадания пыли; храните его в чистом и сухом помещении.

ВАШ ВКЛАД В ЗАЩИТУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Утилизация транспортной упаковки

Просим Вас по возможности сдать упаковку в пункт приёма вторсырья.

Утилизация отслужившего прибора

Отслужившие электрические и электронные приборы часто содержат необходимые для их работы и безопасности вредные вещества. При неправильном обращении с отслужившими приборами и их попадании в бытовой мусор такие вещества могут нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому не рекомендуется выбрасывать отслужившие приборы вместе с обычным бытовым мусором. Рекомендуем Вам сдать отслуживший прибор в пункт приёма и утилизации электрических и электронных приборов. До момента отправления на утилизацию отслуживший прибор должен храниться в безопасном месте.

ViLgrand 

